

# REDMOND

Чайник электрический  
RK-M1305D

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	..... 4
UKR	..... 12
KAZ	..... 20



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» № 1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Виробник: «Пауер Поїнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (В1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Импортер в РФ: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Импортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

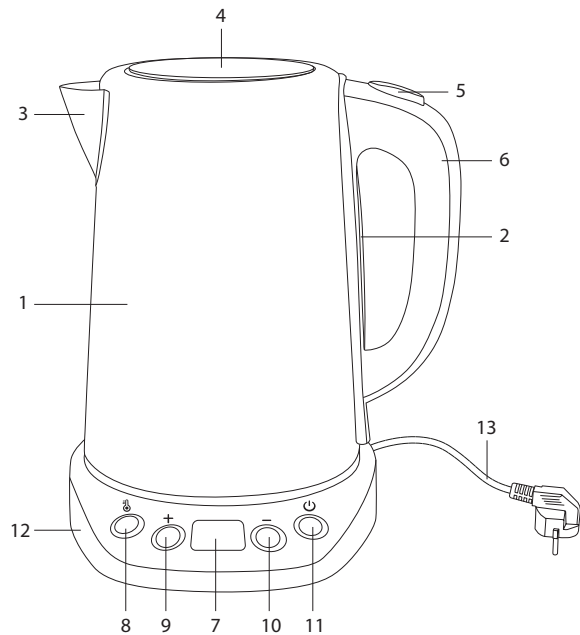
© REDMOND. Все права защищены. 2021.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
Технические характеристики.....	7
Комплектация.....	7
Устройство модели.....	7
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
Подготовка к работе.....	8
Кипячение воды.....	8
Нагрев воды без кипячения.....	9
Режим поддержания заданной температуры воды.....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	9
Очистка от накипи.....	10
Очистка съемного фильтра.....	10
Хранение и транспортировка.....	10
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	10
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11

A1



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND RK-M1305D – современный прибор для нагрева и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не

несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касай-

*тесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура

*питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермоустойчивую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!**

- Не допускайте проливания жидкости на подставку и разъем.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
  - Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.
- ВНИМАНИЕ!** *Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.*

**STOP**

## Технические характеристики



Модель.....	RK-M1305D
Мощность.....	1850–2200 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электрическим током.....	класс I
Тип управления.....	электронный
Дисплей.....	светодиодный
Емкость.....	1,7 л
Материал корпуса.....	нержавеющая сталь
Фильтр от накипи.....	съемный
Выбор температуры нагрева воды:	
Без поддержания температуры воды.....	40, 60, 80, 90, 100°C
С поддержанием температуры воды.....	40–95°C, шаг 5°C
Функция кипячения воды.....	есть
Функция нагрева воды до заданной температуры без кипячения.....	есть
Автоматическое поддержание заданной температуры воды.....	до 2 часов
Автоотключение:	
• при закипании	• при снятии с подставки
• при отсутствии воды	
Нагревательный элемент.....	скрытый, дисковый
Вращение на подставке.....	360°
Отсек для хранения электрошнура.....	есть
Контактная группа с термодатчиком.....	STRIX®
Длина электрошнура.....	0,65 м
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	215 × 251 × 210 мм
Вес нетто.....	1,25 кг

## Комплектация

Чайник.....	1 шт.
Подставка под чайник.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.


*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.*

## Устройство модели (схема А1, стр. 3)

1. Корпус чайника
2. Градуированная шкала уровня воды
3. Носик с установленным съемным фильтром от накипи
4. Крышка
5. Кнопка открывания крышки
6. Ручка
7. Дисплей
8. Кнопка  – выбор режима работы
9. Кнопка + – установка температуры нагрева воды
10. Кнопка – – установка температуры нагрева воды
11. Кнопка  – включение/выключение чайника
12. Подставка с углублением для хранения электрошнура
13. Шнур электропитания


## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Протрите корпус прибора влажной тканью, затем вытрите насухо. Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

 **Производитель рекомендует перед началом использования несколько раз вскипятить воду в чайнике для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора.**

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА


### Подготовка к работе


1. Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.
2. Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости

используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).


3. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания на ручке прибора.
4. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градуированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.

 **ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.






5. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
6. Подключите прибор к электросети. На дисплее отобразится надпись «С», прибор перейдет в режим ожидания. В режиме ожидания на дисплее отображается текущая температура воды в чайнике.
7. Чтобы выключить прибор нажмите и удерживайте кнопку .


 **При бездействии в течение длительного времени, прибор автоматически отключается. Для его включения нажмите льюбую кнопку.**

### Кипячение воды

1. Нажмите кнопку  в режиме ожидания (если прибор был только что подключен к электросети или последним дей-








- ствием было кипячение) либо кнопкой  сначала выберите значение 100 и затем нажмите кнопку . Загорится индикатор кнопки , начнется процесс нагрева воды.
- После закипания воды прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки  погаснет, чайник выключится.
  - Для прерывания процесса нагрева воды повторно нажмите кнопку .

**i** Чайник запоминает последнее выбранное значение температуры нагрева воды, поэтому в любой момент при нажатии кнопки  будет запущен нагрев воды до этой температуры или кипячение (если последним было выбрано значение 100). При отключении чайника от сети электропитания произойдет сброс настроек.

### Нагрев воды без кипячения




Этот режим рекомендуется при использовании питьевой воды, бутилированной артезианской или очищенной с помощью специальных фильтров. Вода, не подвергшаяся кипячению, сохраняет свои природные свойства, что особенно важно при заваривании элитных сортов чая.


- В режиме ожидания нажимайте кнопку : загорится индикатор кнопки, на дисплее будут отображаться значения 40, 60, 80, 90, 100 и 70 (режим поддержания заданной температуры воды).
- Для нагрева воды без кипячения выберите режим 40, 60, 80 или 90 и нажмите кнопку . Загорится индикатор кнопки , начнется процесс нагрева воды.

- Когда заданная температура будет достигнута, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки  погаснет.
- Для прерывания процесса нагрева воды повторно нажмите кнопку .

**i** Если температура воды в чайнике выше, чем желаемая температура нагрева, процесс нагрева не будет запущен.

### Режим поддержания заданной температуры воды

- Для использования этого режима кнопкой  выберите значение 70.
- С помощью кнопок + и — установите желаемую температуру нагрева (в диапазоне 40–95°C, с шагом 5°C) и нажмите кнопку . Начнется процесс нагрева воды.
- Для прерывания процесса нагрева воды повторно нажмите кнопку .

Режим включится автоматически после завершения нагрева и будет поддерживать выбранную температуру воды в течение 2 часов. Если температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Кипячения при этом не происходит. Во время работы режима индикатор кнопки  горит постоянно.

Для отключения режима нажмите кнопку , прозвучит звуковой сигнал.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью.

STOP

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!*

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.*

### Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



**ВНИМАНИЕ!** *Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!*

### Очистка съёмного фильтра

1. Откройте крышку, потяните фильтр вверх и аккуратно снимите его.

2. Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование средства для мытья посуды.
3. Установите фильтр в чайник.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи (см. раздел «Уход за прибором»)
На дисплее отображается «Е», прибор не реагирует на нажатие кнопки	Чайник был снят с подставки	Символ исчезнет по возвращении чайника на подставку

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике нет воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN (0,5 л)

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти здесь.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная

комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)

2 — год производства (1 — 2021 г., 2 — 2022 г. ... 0 — 2030 г.)

3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

STOP

- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
  - Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може призвести до короткого замикання або займання кабелю.
  - Підключайте прилад лише до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога електробезпеки. Використовуючи подовжувач, переконайтеся, що він також має заземлення.
  - Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищення або переміщення. Витягуйте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дрiт.
- УВАГА!** Під час роботи прилад нагрівається! Будьте обережні! Не торкайтеся руками корпусу приладу у процесі його експлу-

*атації. Щоб уникнути опіку гарячою парою, не нахиляйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.*

- Використовуйте прилад лише за призначенням. Використання приладу в цілях, що відрізняються від вказаних у даній інструкції, є порушенням правил експлуатації.
- Дозволяється використовувати чайник лише з підставкою, що входить до комплекту приладу.
- Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався та не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й краями меблів.

STOP

***ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може призвести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.*

STOP

- Не встановлюйте прилад на м'яку й нетерmostійку поверхню, не накривайте його під час роботи: це може призвести до порушення роботи та поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи до контактної групи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
- Використовуйте прилад на висоті не більше 2000 м.
- Перед очищенням приладу переконайтеся, що він відключений від електромережі й повністю охолов. Чітко дотримуйтеся інструкцій щодо очищення приладу.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус і підставку приладу у воду!**

- Не допускайте проливання рідини на підставку і роз'єм.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні,

нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

STOP

**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики



Модель.....	RK-M1305D
Потужність.....	1850–2200 Вт
Напруга.....	220–240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом.....	клас I
Тип управління.....	електронний
Дисплей.....	світлодіодний
Об'єм.....	1,7 л
Матеріал корпусу.....	нержавіюча сталь
Фільтр від накипу.....	змінний
Вибір температури нагрівання води:	
Без підтримки температури води.....	40, 60, 80, 90, 100°C
З підтримкою температури води.....	40–95°C, крок 5°C
Функція кип'ятіння води.....	€
Функція нагрівання води до заданої температури без кип'ятіння.....	€
Автоматичне підтримання заданої температури води..... до 2 годин	
Автовимкнення:	
• при закипанні	
• при відсутності води	
• при знятті з підставки	
Нагрівальний елемент.....	прихований, дисковий
Обертання на підставці.....	360°
Відсік для зберігання електрошнура.....	€
Контактна група з термодатчиком.....	STRIX®
Довжина електрошнура.....	0,65 м
Габаритні розміри (Ш × В × Г).....	215 × 251 × 210 мм
Вага нетто.....	1,25 кг

**Комплектація**

Чайник.....	1 шт.
Підставка для чайника.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка  $\pm 10\%$ .

**Будова приладу (схема А1, стор. 3)**

1. Корпус
2. Градуйована шкала рівня води
3. Носик з фільтром від накипу
4. Кришка
5. Кнопка відкриття кришки
6. Ручка
7. Дисплей
8. Кнопка  – вибір режиму роботи
9. Кнопка + – установка температури нагріву води
10. Кнопка – – установка температури нагріву води
11. Кнопка  – увімкнення/вимкнення чайника
12. Підставка з відсіком для зберігання електрошнура
13. Шнур електроживлення

**I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ**

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



*Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!*

*Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.*

Протріть корпус приладу вологою тканиною, потім витріть до суха. Поява стороннього запаху під час першого використання не є наслідком несправності приладу.



*Виробник рекомендує перед початком використання кілька разів закип'ятити воду в чайнику для видалення можливих сторонніх запахів і дезінфекції приладу.*

**II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ****Підготовка до роботи**


1. Встановіть чайник з підставкою на тверду рівну суху горизонтальну поверхню. Встановлюючи його, стежте за тим, щоб пара, що виходить під час кипіння, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади й інші предмети, які можуть пошкодитися через підвищену вологість і температуру.
2. Розмотайте електрошнур на потрібну довжину. Зайву частину покладіть у заглиблення внизу підставки. За необхід-

ності використовуйте подовжувач відповідної потужності (не менше ніж 2,5 кВт).

3. Зніміть чайник з підставки. Натисніть кнопку відкриття кришки.
4. Налийте в чайник воду. Рівень води в чайнику має бути між позначками MIN і MAX на шкалі збоку. Якщо наповнити чайник водою вище за позначку MAX, то під час закипання можливе розбризкування окропу. Якщо води дуже мало, прилад може вимкнутися передчасно.





**УВАГА!** Прилад призначений лише для нагрівання та кип'ятіння води.



5. Щільно закрийте кришку та встановіть чайник на підставку. Прилад працюватиме лише в тому випадку, якщо він встановлений правильно.
6. Підключіть прилад до електромережі. На дисплеї відобразиться напис «С», прилад перейде в режим очікування. У режимі очікування на дисплеї відображається поточна температура води в чайнику.
7. Щоб вимкнути прилад натисніть і утримуйте кнопку .





При бездіяльності протягом тривалого часу, прилад автоматично відключається. Для його вклучення натисніть будь-яку кнопку.


## Кип'ятіння води

1. Натисніть кнопку  в режимі очікування (якщо прилад був тільки що підключений до електромережі або останню дією було кип'ятіння) або кнопкою  спочатку виберіть

значення 100 і потім натисніть кнопку . Загориться індикатор кнопки , почнеється процес нагріву води.





2. Після закипання води прозвучить звуковий сигнал, індикатор кнопки  згасне, чайник вимкнеться.
3. Для переривання процесу нагріву води повторно натисніть кнопку .




Чайник запам'ятовує останнє вибране значення температури нагріву води, тому в будь-який момент при натисканні кнопки  буде запущений нагрів води до цієї температури або кип'ятіння (якщо останнім було вибрано значення 100). При відключенні чайника від мережі електроживлення стається збій налаштувань.

## Нагрів без кип'ятіння

Цей режим рекомендується в разі використання питної води, бутильованої артезіанської або очищеної за допомогою спеціальних фільтрів. Вода, що не кип'ятилася, зберігає свої природні властивості, що особливо важливо під час заварювання елітних сортів чаю.




1. У режимі очікування натискайте кнопку : загориться індикатор кнопки, на дисплеї будуть відображатися значення 40, 60, 80, 90, 100 і 70 (режим підтримки заданої температури води).
2. Для нагріву води без кип'ятіння виберіть режим 40, 60, 80 или 90 і натисніть кнопку . Загориться індикатор кнопки , почнеється процес нагріву води.
3. Коли задана температура буде досягнута, пролунає звуковий сигнал, індикатор кнопки  згасне.




- Для переривання процесу нагріву води повторно натисніть кнопку .

**i** Якщо температура води в чайнику вище, ніж бажана температура нагрівання, процес нагрівання не почнеться

### Режим підтримання заданої температури води

- Для використання цього режиму кнопкою  виберіть значення 70.
- За допомогою кнопок + і – встановіть бажану температуру нагріву (в діапазоні 40–95°C, з кроком 5°C) і натисніть кнопку . Почнеться процес нагріву води.
- Для переривання процесу нагріву води повторно натисніть кнопку .

Режим вмикається автоматично після завершення нагрівання й дозволяє підтримувати заздалегідь обрану температуру води впродовж 2 годин. Якщо температура опускається нижче за вибране значення, автоматично вмикається нагрівальний елемент. Кип'ятіння при цьому не відбувається. Під час роботи режиму індикатор кнопки  горить постійно.

Для відключення режиму натисніть кнопку , пролунає звуковий сигнал.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед очищенням від'єднайте чайник від електромережі та дайте йому охолонути. Періодично очищуйте корпус чайника та підставку вологою м'якою тканиною.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати чайник, підставку, електричний шнур або штепсель у воду: електричні контакти не мають стикатися з водою!

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання при очищенні приладу грубих серветок або губок абразивних паст. Також неприпустиме використання будь-яких хімічно агресивних або інших речовин, не рекомендованих для застосування з предметами, що контактують з їжею.

### Очищення від накипу

У процесі експлуатації, залежно від складу використовуваної води, на нагрівальному елементі та внутрішніх стінках приладу можливе утворення нальоту й накипу. Для їхнього видалення використовуйте спеціальні неабразивні речовини для очищення та видалення накипу з кухонної техніки.

- Перед очищенням чайника дайте йому повністю охолонути.
- Дотримуйтеся інструкції на упаковці очищувального засобу.
- Після очищення вилийте розчин і ретельно промийте чайник холодною водою.
- Протріть чайник вологою тканиною для видалення всіх слідів розчину та накипу.



**УВАГА!** Перед повторним використанням чайника переконайтеся, що електричні контакти абсолютно сухі!

### Очищення знімного фільтра

- Відкрийте кришку, потягніть фільтр вгору і акуратно зніміть його.

- Промийте фільтр проточною водою. Можливо використання розчину для миття посуду.
- Вставте фільтр у чайник.

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
При натисканні кнопок жоден індикатор не загоряється	Немає електроживлення	Підключіть чайник до справної електричної розетки
Чайник передчасно вимикається	Утворився накип на нагрівальному елементі	Очистіть нагрівальний елемент від накипу (див. розділ «Догляд за приладом»)
На дисплеї відображається «E», прилад не реагує на натискання кнопок	Чайник був знятий з підставки	Символ зникне після повернення чайника на підставку

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Чайник вимикається через кілька секунд	У чайнику немає води, спрацював захист від перегрівання	Відключіть прилад від електромережі та дайте йому охолонути. При подальшій експлуатації наповніть чайник водою вище за позначку MIN (0,5 л)

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.



Запчастини для післягарантійного ремонту можна знайти тут.

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також

збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільми і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2021 р., 2 – 2022 р. ... 0 – 2030 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосованих технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*



*Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.*

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне

сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).

- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде аспап қызбады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбеңіз. Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкеймеңіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
  - Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
  - Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.
- STOP** *ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервисорталықта жедел ауыстыруды талап етеді.*
- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде

жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
  - Құрылғыңыз тек теңіз деңгейінен 2000 м-ден төмен арналған.
  - Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.
- STOP** *Аспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*
- Шәйнекке арналған тұғыр және қосқышқа сұйықтық төгіп алмаңыз.
  - Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап

беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервисорталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары



Үлгі .....	RK-M1305D
Қуаты.....	1850–2200 Вт
Кернеуі .....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Басқару түрі.....	электрондық
Дисплей.....	светодиодтік
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	тот баспайтын құрыш
Қаққа қарсы сүзгі.....	алынбалы
Суды қыздыру температурасын таңдау:	
Су температурасын сақтаусыз.....	40, 60, 80, 90, 100°C
Су температурасын сақтаумен.....	40–95°C, шаг 5°C
Қайнаған су қызметін таңдау.....	бар
Қайнатусыз берілген температураға дейін суды ысыту қызметі.....	бар
Берілген су температурасын автоматты ұстап тұру.....	2 сағатқа дейін
Автоматты сөндіру:	
• қайнаған кезде	
• су жеткіліксіз болған кезде	
• тіреуіштен алған кезде	
Қыздыру элементінің түрі .....	жасырын, дискілік
Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау сақтауға арналған ұяшық.....	бар
Термодатчигі бар байланыс тобы.....	STRIX®
Электр бау ұзындығы .....	0,65 м
Габариттік өлшемдері	
(ені × биіктігі × ұзындығы).....	215 × 251 × 210 мм
Таза салмағы .....	1,25 кг

**Жинақ**

Электр шәйнек.....	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда  $\pm 10\%$  кателікке жол беріледі.

**Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)**

1. Корпус
2. Дәйектелген су деңгейі шкаласы
3. Шүмек және қаққа қарсы сүзгі
4. Қақпақ
5. Қақпақты ашатын түймешік
6. Тұтқа
7. Дисплей
8.  батырмасы – жұмыс режимін таңдау
9. + батырмасы – суды қыздыру температурасын орнату
10. – батырмасы – суды қыздыру температурасын орнату
11.  батырмасы – шәйнекті қосу/өшіру
12. Электр бауды сақтауға арналған ұяшықты тіреуіш
13. Электр қоректендіру бауы

**I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА**

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



*Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!*

*Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.*

Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін кептіріп сүртіңіз. Алғаш пайдаланған кезде бөгде иістің пайда болуы аспап ақауының салдары болып табылмайды.



*Өндіруші пайдалана бастар алдында ықтимал бөгде иістерді кетіру және аспапты дезинфекциялау үшін шәйнектегі суды бірнеше рет қайнатуға кеңес береді.*

**II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ****Жұмыс істеуге дайындық**


1. Тұғырлы шәйнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнағанда шығатын будың тұсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурдан зардап шегуі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін түпқойма астындағы қуысқа орналастырыңыз. Қа-

жеттілікке қарай керекті қуаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).

3. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.
4. Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырсаңыз, қайнаған кезде қайнаған су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.





**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап тек су қайнатуға арналған.



5. Шәйнектің қақпағын жабыңыз және шәйнекті орнына қойыңыз. Аспап дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейтін болады.
6. Құралды электр желісіне қосыңыз. Дисплейде «С» жазбасы көрсетіледі, аспап күту режиміне көшеді. Күту режимінде дисплейде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы көрсетіледі.
7. Аспапты ажырату үшін  батырманы басыңыз және ұстап тұрыңыз.





*Ұзақ уақыт ішіндегі әрекетсіздікте аспап автоматты түрде ажыратылады. Оны іске қосу үшін кез келген батырманы басыңыз.*


### Суды қайнату

1. Күрту режимінде  батырмасын басыңыз (егер аспап жаңа ғана электр желісіне қосылған болса немесе соңғы әрекет ретінде қайнату болса) немесе  батырмасымен ең ал-

дымен 100 мәнін таңдаңыз және содан кейін  батырмасын басыңыз.  батырмасының индикаторы жанады, суды қыздыру процесі басталады.





2. Су қайнағаннан кейін дыбыстық сигнал беріледі,  батырмасын индикаторы сөнеді, шәйнек сөндіріледі.
3. Суды қыздыру процесін тоқтату үшін қайталап  батырмасын басыңыз.




*Шәйнек суды қыздыру температурасының соңғы таңдалған мәнін есте сақтайды, сондықтан кез келген сәтте  батырмасын басқанда судың осы температураға дейін қыздырылуы немесе қайнатылуы (егер 100 мәні соңғы болып таңдалса) іске қосылатын болады. Шәйнекті электр қуат беру желісінен ажыратқан кезде баптаулар арылыа.*

### Қайнатусыз суды ысыту

Бұл режим ауыз суын қолданғанда, бөтелкедегі артезианды немесе арнайы фильтрмен тазартылған сулар кезінде қолданған дұрыс. Су, қайнатусыз-ақ өзінің қасиетін сақтайды, әсіресе жоғары сортты қайнатқанда.




1. Күту режимінде  батырманы басыңыз: батырма индикаторы жанады, дисплейде 40, 60, 80, 90, 100 және 70 мәндері (судың берілген режимін сақтау режимі) көрсетілетін болады.
2. Суды қайнатусыз қыздыру үшін 40, 60, 80 немесе 90 режимін таңдаңыз және  батырмасын басыңыз.  батырмасының индикаторы жанады, суды қыздыру процесі басталады.
3. Берілген температураға жеткеннен кейін дыбыстық сигнал естілетін болады,  батырмасын индикаторы сөнеді.





4. Суды қыздыру процесін тоқтату үшін қайталап  батырмасын басыңыз.

**i** Егер шайнектегі судың температурасы, қажетті қыздыру температурасынан жоғары болса, қыздыру процесі қосылмайды.

### Берілген су температурасын сақтау режимі

1. Осы режимді пайдалану үшін  батырмасымен 70 мәнін таңдаңыз.
2. + және — батырмалар көмегімен қыздырудың қалаулы температурасын таңдаңыз (40-95°C ауқымында, 5°C қадammen) және  батырмасын басыңыз. Суды қыздыру процесі басталады.
3. Суды қыздыру процесін тоқтату үшін қайталап  батырмасын басыңыз.

Бұл режим суды ысытқаннан кейін және алдын ала қойылған су температурасын автоматты түрде 2 сағат ұстап тұрады. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылыту элементі қосылады. Қайнату болмайды. Режим жұмыс істеп тұрғанда  батырма индикаторы үнемі жанып тұрады. Режимді өшіру үшін  түймесін басыңыз, дыбыс сигналы дыбысталады.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шайнекті электр желісінен ажыратып, суытыңыз. Шайнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз.



*Шайнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырмаңыз: электр түйіспелер суға тимеуі тиіс!*

*Аспапты тазалау барысында қатты сулықтар немесе сіңіргіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе асқа жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.*

### Тоттан тазалау

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

1. Шайнекті тазалар алдында оны толық суытыңыз.
2. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
3. Тазалаған соң ерітіндіні төгіп тастап, шайнекті суық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
4. Ерітінді мен қақтың барлық іздерін жою үшін шайнекті дымқыл матамен сүртіңіз.



*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шайнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!*

### Сүзгіні тазалау

1. Қақпақшаны ашыңыз, сүзгіні жоғары қарай тартыңыз және оны абайлап шешіп алыңыз.
2. Сүзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.

3. Сүзгіні орнына орнатыңыз.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Түймені басқанда бірде бір индикатор жанбайды	Электр қоректендіру жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыңыз. Электр желісіндегі кернеудің болуын тексеріңіз
Шәйнек алдын ала өшеді	Қыздыруэлементінде қақ тұрды	Қыздыру элементін қақтан тазартыңыз («Аспапты күту» тарауын қараңыз)
Дисплейде «Е», аспап батырмаларға басуға әрекет етпейді	Шәйнек тұғырықтан алып қойылған	Шәйнек тұғырыққа қайта қойылғанда таңба жоғалып кетеді

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Шәйнекте су жоқ, қызып кетуден қорғаныс қосылып кеткен	Аспапты электр желісінен ажыратып, оны толық суытыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жоғары белгіге MIN (0,5 л) жеткізе толтырыңыз

**i** Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді мында табуға болады.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда

танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2021 ж., 2 – 2022 ж. ... 0 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

*Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.*

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RK-M1305D-CIS-UM-2